

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

подпись

« 29 » мая 2020 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление

подготовки/специальность: 09.04.02 Информационные системы и технологии
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль):

«Администрирование информационных систем в цифровой экономике»
(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки:

академическая

(академическая /прикладная)

Форма обучения:

очно-заочная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника:

магистр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2020

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 09.04.02 «Информационные системы и технологии».

Программу составили: *Демьянова О.П., к.фил.н., доцент* _____

Кодрле С.В., к.пед.н., доцент _____

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 8 «18» мая 2020 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере
Гурьева З.И. _____

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры теоретической физики и компьютерных технологий
протокол № 10 «16» апреля 2020 г.
Заведующий кафедрой *Исаев В.А.* _____

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 7 «21» мая 2020 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодоньи М.А.* _____

Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания
КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н.,
профессор

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

1.1 Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов магистратуры общекультурной коммуникативной компетенции, а так же профессионально ориентированных компетенций, личностных характеристик, обеспечивающих способность и готовность:

- использовать потенциал иностранного языка для получения профессионально значимой информации из разнообразных иноязычных источников;
- использовать умения и навыки иноязычной коммуникации в научной, производственной и социально-общественных сферах деятельности, в том числе для решения задач профессиональной деятельности;
- участвовать в устной и письменной формах официального / неофициального общения с представителями другой культуры, выбирая нейтральный / профессиональный реестр общения, эффективно используя усвоенные средства и коммуникативные стратегии.

Совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции предполагает дальнейшее развитие совокупности речевых, языковых, компенсаторных, учебно-познавательных и профессионально-ориентированных (суб)компетенций.

1.2 Задачи дисциплины

Задачи, равно как и цели обучения иностранному языку в сфере профессиональной коммуникации, соотносятся с объемом аудиторных и внеаудиторных часов, отводимых по учебному плану и формулируются как конечные требования к знаниям и умениям магистрантов:

- 1) формирование и совершенствование языковых навыков в области фонетики, лексики, грамматики;
- 2) развитие умений иноязычного общения (аудирование, говорение, чтение, письмо) в различных сферах и ситуациях (устные контакты, книжно-письменное общение).
- 3) развитие навыков самостоятельной работы магистрантов и стимулирование стремления самостоятельно повышать уровень языковой и речевой компетенции.

В соответствии с российскими традициями предусматривается приоритетное овладение компетенциями в области чтения, исходя из характера задач, которые являются составной частью профессиональной деятельности.

| Задачи по развитию умений иноязычного общения | Сферы и ситуации иноязычного общения |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;">Аудирование и говорение</p> <ul style="list-style-type: none">- понимание сообщения профессионального характера, относящегося к одной из указанных сфер и ситуаций общения;- участие в диалоге (беседе), выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей уточняющей, иллюстрирующей, оценочной, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения /недовольства, уклонения от ответа);- передача сообщения профессионального характера. | <p style="text-align: center;">Устные контакты:</p> <ul style="list-style-type: none">- устный обмен информацией в процессе повседневных и деловых контактов, деловых встреч и совещаний, в ходе ознакомления с назначением, функционированием, гарантийным обслуживанием приборов, аппаратуры, оборудования, при выяснении/уточнении деталей. |
| <p style="text-align: center;">Чтение</p> <ul style="list-style-type: none">- владение всеми видами чтения | <p style="text-align: center;">Поиск и осмысление информации:</p> <ul style="list-style-type: none">- работа с оригинальной |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>оригинальной литературы в том числе:</p> <p>а) ознакомительным чтением;</p> <p>б) изучающим чтением;</p> <p>в) просмотрным.</p> | <p>специальной литературой, в том числе с технической документацией по организации производства, новым технологиям, справочными пособиями, научными статьями.</p> |
| <p style="text-align: center;">Письмо</p> <p>- реализация на письме коммуникативных намерений (установление деловых контактов, напоминание, выражение благодарности, сожаления, упрека);</p> <p>- фиксирование нужной информации при аудировании;</p> <p>- составление плана, тезисов сообщения, доклада;</p> <p>- перевод с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;</p> <p>- ведение деловой, научной переписки (в том числе через Интернет).</p> | <p style="text-align: center;">Письменные контакты:</p> <p>- аннотирование;</p> <p>- реферирование;</p> <p>- деловая переписка.</p> |

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к обязательной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся универсальной компетенции (УК-4)

| № п.п. | Код и наименование компетенции | Индикаторы достижения компетенции | | |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | знает | умеет | владеет |
| 1. | УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | <p>-нормы произношения, чтения;</p> <p>-лексический минимум (характер лексики общеразговорная, общенаучная);</p> <p>- профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности;</p> <p>-грамматич.</p> | <p>-выражать мысли в логической последовательности в условиях подготовлен. и неподготовл. речи в профессион. и бытовой сферах общения;</p> <p>-читать лит-ру по специал-и без словаря с целью поиска информации;</p> <p>-читать, понимать и переводить со словарем лит. по широкому и узкому профилю специальности;</p> <p>-изложить содержание</p> | <p>- основными языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка, для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке;</p> <p>- стратегиями перевода с иностранного языка на русский язык в рамках</p> |

| № п.п. | Код и наименование компетенции | Индикаторы достижения компетенции | | |
|--------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | знает | умеет | владеет |
| | | минимум, включающий грамматич. структуры, необходимые для устной и письменной форм общения; - основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы в сфере своей профессиональной деятельности. | прочитанного в виде резюме и эссе; - создавать понятные, корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного; - использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на изучаемом иностранном языке | профессиональной сферы; - навыками чтения и адекватного понимания текстов, содержащих общенаучную и профессионально терминологическую лексику; - навыками оперирования иноязычным терминологическим корпусом в рамках специальности; - навыками монологической и диалогической речи при устном и письменном общении с представителями другой культуры. |

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач. ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестры (часы) | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|--|--|--|
| | | 1 | | | |
| Контактная работа, в том числе: | | | | | |
| Аудиторные занятия (всего): | 30 | 30 | | | |
| Занятия лекционного типа | | | | | |
| Лабораторные занятия | 30 | 30 | | | |
| Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия) | | | | | |
| | | | | | |
| Иная контактная работа: | | | | | |
| Контроль самостоятельной работы (КСР) | | | | | |
| Промежуточная аттестация (ИКР) | 0,2 | 0,2 | | | |
| Самостоятельная работа, в том числе: | 41,8 | 41,8 | | | |
| Проработка учебного (теоретического) материала | 20 | 20 | | | |
| Выполнение индивидуальных заданий (подготовка доклада с презентацией) | 6,8 | 6,8 | | | |

| | | | | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|-------------|-------------|--|--|
| Подготовка к текущему контролю | 15 | 15 | | | |
| Контроль: | | | | | |
| Подготовка к экзамену | | | | | |
| Общая трудоемкость | час. | 72 | 72 | | |
| | в том числе контактная работа | 30,2 | 30,2 | | |
| | зач. ед | 2 | 2 | | |

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (*очная форма*)

| № | Наименование разделов (тем) | Количество часов | | | | |
|----|----------------------------------------------------------|------------------|-------------------|----|----|----------------------|
| | | Всего | Аудиторная работа | | | Внеаудиторная работа |
| | | | Л | ПЗ | ЛР | СРС |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1. | Information Technology | | | | 4 | 4 |
| 2. | Developments in Information and Communication Technology | | | | 4 | 3.8 |
| 3. | Network | | | | 4 | 4 |
| 4. | Fiber Optics | | | | 4 | 4 |
| 5. | My Research. | | | | 4 | 4 |
| 6. | Computer Science | | | | 4 | 6 |
| 7. | Information Processes and Systems. | | | | 4 | 6 |
| 8. | Обзор / обобщение пройденного материала. | | | | 2 | 10 |
| | <i>ИТОГО по разделам дисциплины</i> | 71.8 | | | 30 | 41.8 |
| | Промежуточная аттестация (ИКР) | 0.2 | | | | |
| | Общая трудоемкость по дисциплине | 72 | | | | |

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

| № | Наименование раздела (темы) | Содержание раздела (темы) | Форма текущего контроля |
|----|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. | Фонетика | Нормативное произношение: система гласных и согласных звуков. Особенности английской артикуляции по сравнению с артикуляцией в родном и русском языке. Словесное ударение (одноударные, двуударные слова). Ударение в нестойких сложных словах и атрибутивных словосочетаниях. Ритм (ударные и неударные слова в потоке речи). Интонация стилистически нейтральной речи. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устный опрос, устное сообщение. |
| 2. | Лексика | Расширение словарного запаса за счет лексических единиц, составляющих основу регистра научной и технической речи. Знакомство с отраслевыми словарями и справочниками. Устойчивые словосочетания, | Тестирование, диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение, |

| | | | |
|----|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | наиболее часто встречающиеся в профессиональной речи. Многозначные слова. Синонимические и антонимические ряды. | выполнение упражнений, контрольная работа |
| 3. | Грамматика | Порядок слов простого предложения. Типы вопросов. Сложное предложение: сложносочинённое и сложноподчинённое предложения. Союзы и относительные местоимения. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времён. Формы и функции инфинитива. Синтаксические конструкции: обороты «дополнение с инфинитивом», «именительный падеж с инфинитивом». Participle. The Absolute Participle Construction. Gerund. | Тестирование, контрольная работа, выполнение контрольных грамматических заданий. Устный/письменный опрос, диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение |
| 4. | Аудирование | Понимание текста при прослушивании и повторение за диктором. Понимание аутентичной речи по научной и профессиональной проблематике; выделение основной идеи и логической структуры звучащего текста; понимание речи при непосредственном контакте в ситуациях научного, делового и профессионального общения (доклад, интервью, лекция, дискуссия, дебаты). | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. |
| 5. | Чтение | Развитие умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, а также формирование навыка обоснованной языковой догадки (на основе контекста, словообразования, интернациональных слов и др.) и навыка прогнозирования поступающей информации. Распознавание значения слов по контексту. Восприятие смысловой структуры текста, выделение главной и второстепенной информации. Обобщение фактов. Перевод (со словарем) фрагмента статьи или монографии. Составление вопросов по тексту. Составление плана прочитанного текста. Перевод (передача содержания) русского текста на иностранный язык. Развитие навыков всех видов чтения научно-технической литературы (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими различную степень понимания и смысловой компрессии прочитанного; умение варьировать характер | Тестирование, контрольная работа, перевод текста. Диалог / устное сообщение по содержанию прочитанного, подготовка доклада (в том числе и к презентации) |

| | | | |
|----|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | <p>чтения в зависимости от целевой установки, сложности и значимости текста.</p> <p>Аннотирование и реферирование профессионально ориентированных текстов. Составление краткого резюме, аннотации. Составление конспекта прочитанного на иностранном языке и представление его в виде доклада (презентации).</p> | |
| 6. | Говорение | <p>Устная постановка вопросов, развернутые ответы на вопросы. Краткий/подробный пересказ прочитанного или прослушанного текста. Создание собственного связного текста с использованием ключевых слов и выражений. Устное выступление на заданную общепознавательную или профессиональную тему (с предварительной подготовкой). Составление плана и выбор стратегии сообщения, доклада, презентации проекта по проблеме научного исследования. Речевые формы выражения просьбы, согласия, несогласия, возражения, сравнения, противопоставления, аргументации своей точки зрения и т.д. Изложение основных проблем своего научного исследования (с предварительной подготовкой). Составление связных, логичных сообщений по заданным темам. Изложение темы в форме презентации.</p> <p>Основное внимание уделяется коммуникативности устной речи, естественно-мотивированному высказыванию в формах подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи.</p> <p>В области <i>монологической</i> речи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • развитие умений логично и целостно как в смысловом, так и в структурном отношении выразить точку зрения по проблеме исследования; • составление плана с последующим устным сообщением, докладом, презентацией проекта по проблеме научного исследования; • развитие умений устанавливать и поддерживать речевой контакт с помощью адекватных стилистических средств (пояснения, определения, аргументация, выводы, оценка явлений). <p>В области <i>диалогической</i> речи:</p> <ul style="list-style-type: none"> • соблюдение правил речевого этикета в ситуациях научного диалогического общения; • ведение диалога проблемного характера с использованием адекватных речевых форм (вопросы, согласие, несогласие, возражения, сравнения, противопоставления, просьбы и | <p>Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение, устный/письменный опрос, выступление с докладом, с презентацией</p> |

| | | | |
|----|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | т.д.). | |
| 7. | Письмо | Изложение содержания прочитанного в форме резюме, аннотации и реферата; выполнение лексико-грамматических упражнений; составление тезисов доклада, сообщения по теме исследования; письменный перевод иноязычных текстов, составление собственного текста (в письменной форме) на заданную тему с использованием выделенных в оригинале слов и выражений; подготовка доклада, текста презентации; ведение деловой, научной переписки (в том числе через Интернет). | Тестирование, выполнение упражнений, письменное сообщение, письменный перевод иноязычных текстов, контрольная работа, подготовка текста доклада, презентации |

2.3.1 Занятия лекционного типа - не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа - не предусмотрены.

2.3.3 Лабораторные занятия

| № | Наименование темы | Содержание темы | Форма текущего контроля |
|---|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Information Technology | Вступительная беседа. <i>Фонетика</i> . Особенности английской артикуляции. Словесное ударение. Интонация. <i>Грамматика</i> . Порядок слов в предложении. Типы вопросов. Система времен английского языка. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. Основные способы перевода. <i>Письмо</i> : перевод литературы по специальности. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Тестирование. |
| 2 | Developments in Information and Communication Technology | <i>Фонетика</i> . Совершенствование слухо-произносительных навыков. Ритм. <i>Грамматика</i> . Основные формы глаголов. Времена английского глагола. Согласование времен. Пассивный и активный залог. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо</i> . Обучение основным навыкам письма, необходимым для ведения переписки в рамках профессиональной, научной коммуникации. Личное и деловое | Устный / письменный опрос. Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. |

| | | | |
|---|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | | письмо. | |
| 3 | Network | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Инфинитив, его формы и функции в предложении. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> перевод аутентичных профессионально направленных текстов. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. |
| 4 | Fiber Optics | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Инфинитивные конструкции. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> изложение в письменной форме основных аспектов аутентичного материала по направлению подготовки магистрантов. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. Презентация. |
| 5 | My Research. Reading and Summarizing Information. Presentations. | Правила построения и представления презентации на английском языке и основы перевода в рамках профессиональной направленности. Наиболее распространённые формулы-клише для презентаций. <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Инфинитивный оборот с предлогом for. Основные способы его перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> подготовка тезисов доклада, текста презентации. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. Презентация. Тестирование. |
| 6 | Computer Science. | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Причастие 1, формы, функции в предложении. Основные способы перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> аннотирование, перевод аутентичных текстов по специальности магистрантов. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. Контрольная работа. |
| 7 | Information Processes and Systems. | <i>Фонетика.</i> Совершенствование слухо-произносительных навыков. <i>Грамматика.</i> Причастие 2, функции в предложении. Основные способы перевода. <i>Лексика, аудирование, чтение, говорение</i> по теме. <i>Письмо:</i> составление тезисов доклада, научной статьи, сообщения по теме исследования. | Диалог по коммуникативным ситуациям, устное сообщение. Устный (письменный) опрос. Контрольные грамматические задания. Тестирование. |
| 8 | Обзор / обобщение пройденного материала. Зачет. | | |

2.3.4 Курсовые работы - не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

| № | Наименование раздела | Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 |
| 1 | Фонетика Лексика Грамматика Аудирование Чтение Говорение Письмо | Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г. |
| 2 | | РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО), утверждена кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 «2» июня 2017 г. |
| 3 | | Демьянова, О.П., Кодрле, С.В. Comprehensive Reading: Учебное пособие по развитию навыков различных видов чтения специальных текстов. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – 114 с. |
| 4 | | О.П. Демьянова, С.В. Кодрле. Reading Science and Technology: Учебное пособие. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2016. – 149 с. |
| 5 | | Демьянова О.П., Кодрле С.В. English for Science and Technology: практикум. Краснодар: Изд-во КубГУ, 2015. |
| 6 | | О.П. Демьянова. English and Computers: An Adjunct Course. Уч.-мет. Пособие. – Краснодар, 2011. |
| 7 | | Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010. - 128 с. - ISBN 978-5-87555-608-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306 |
| 8 | | Гвоздева, Е.А. Мир науки. Курс английского языка для физиков / The world of science. A coursebook in science english [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Гвоздева. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург: Лань, 2017. — 360 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/91077 . |
| 9 | | Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скубриева А.И. Учебник английского языка для технических университетов и вузов. М.: Из-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2014. |
| 10 | | Сафроненко О.И., Макарова Ж.И., Малащенко М.В. English for Graduate Students. Уч. пос. по английскому языку для магистров и аспирантов естественных факультетов университетов. Ростов-на Дону, 2008. |
| 11 | | Банк контрольных и дополнительных заданий, тестов, |

| | |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | текстов для дополнительного чтения и перевода, раздаточный материал |
| 12 | Грамматика английского языка. Онлайн справочник грамматики английского языка с подробным изложением особенностей употребления частей речи, а также построения английских предложений. Английская грамматика в деталях. www.study.ru Справочник по грамматике английского языка. |
| 13 | Интернет-ресурсы: www.timesonline.co.uk/tol/news www.wikipedia.org www.bbc.com www.britannica.com www.news.com /www.native-english.ru |

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» обусловлен потребностью сформировать у магистрантов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной профессиональной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков практической деятельности с использованием фронтальных, групповых и парных форм работы.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал.

- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, коллективная мыслительная деятельность, дискуссии, работа над проектами научно-исследовательского характера и т. д. При этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 70% всех аудиторных занятий.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные и методические материалы

4.1 Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины **«Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса / беседы, проверки качества выполнения домашнего задания, внеаудиторного чтения, письменных работ, тестирования, контрольных грамматических заданий, контрольных работ, устных сообщений / монологического

высказывания по теме, диалога по коммуникативной ситуации, выступления с докладом / презентацией и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

| № п/п | Контролируемые разделы (темы) дисциплины | Код контролируемой компетенции и (или ее части) | Наименование оценочного средства | |
|-------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| | | | Текущий контроль | Промежуточная аттестация |
| 1 | Information Technology | УК-4 | Диалог по коммуникативной ситуации № 1, устное сообщение по темам № 1,4. Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматической теме № 1. Тест 1. | Вопросы собеседования на зачете № 1,3. |
| 2 | Developments in Information and Communication Technology | УК-4 | Диалог по коммуникативным ситуациям № 5, 8; устное сообщение по теме № 6. Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматической теме № 2. | Вопросы собеседования на зачете № 4 |

| | | | | |
|---|------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 3 | Network | УК-4 | Диалог по коммуникативной ситуации № 4, устное сообщение по теме 9. Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматической теме № 3. Контрольные грамматические задания: Блок 1. | Вопросы собеседования на зачете № 5. |
| 4 | Fiber Optics | УК-4 | Диалог по коммуникативным ситуациям № 3,6, устное сообщение по темам № 3,8, 10. Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматической теме № 4. Контрольные грамматические задания: Блок 2. Презентации по темам № 1, 2. | Вопросы собеседования на зачете № 6,7. |
| 5 | My Research. Reading and Summarizing Information. Presentations. | УК-4 | Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматическим темам № 5, 6, устное сообщение по теме № 2. Диалог по коммуникативной ситуации № 2, 7. Контрольные грамматические задания: Блок 3. Презентации по темам № 3, 4. | Вопросы собеседования на зачете № 2. |
| 6 | Computer Science | УК-4 | Диалог по коммуникативной ситуации № 10, устное сообщение по теме № 7. Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматической теме № 5. Презентация по теме № 5. Контрольная работа № 1. | Вопросы собеседования на зачете № 9 |
| 7 | Information Processes and Systems. | | Устное сообщение по теме 5. Диалог по коммуникативной ситуации № 9. Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматической теме № 6. Контрольные грамматические задания: Блок 4. | Вопросы собеседования на зачете № 8. |
| 8 | Обзор / обобщение пройденного материала | | Тест № 2. Презентации по темам № 6,7,8. Контрольная работа № 2. | Вопросы собеседования на зачете № 10, 11, 12. |

Показатели, критерии и шкала оценки сформированных компетенций

| Код и наименование компетенций | Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | пороговый | базовый | продвинутый |
| | Оценка | | |
| | Удовлетворительно /зачтено | Хорошо/зачтено | Отлично /зачтено |
| УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | <p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - ограниченное количество фонетических особенностей изучаемого языка; - ограниченное количество общей лексики; - в очень ограниченном объеме профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности; - ограниченный объем грамматических явлений изучаемого языка, допускает значительные ошибки; - на недостаточном для ведения эффективной коммуникации культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета | <p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - основные фонетические особенности изучаемого языка, но допускает неточности и незначительные ошибки, не влияющие на понимание; - общую лексику, однако ее употребление связано с незначительными ошибками, не влияющими на понимание; - профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности в ограниченном объеме; - грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устной и письменной форм общения, изучаемого языка, однако допускает ошибки при их использовании; - на достаточном для ведения эффективной коммуникации уровне культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета, но допускает незначительные ошибки, которые в целом не приводят к снижению коммуникативного эффекта | <p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - фонетические особенности изучаемого языка; - общую лексику и профессионально-направленную лексику в рамках будущей профессиональной деятельности; - основные грамматические явления изучаемого языка; - на достаточном для ведения эффективной коммуникации уровне культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета |
| | <p><i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - на ограниченном уровне организовывать иноязычной общение в устной и письменной формах (говорение, письмо) в ситуациях межличностного и межкультурного социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, испытывает значительные | <p><i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - организовывать иноязычной общение в устной и письменной формах (говорение, письмо), говорит достаточно быстро с незначительными ошибками и затруднениями в общении, может демонстрировать колебания при отборе выражений или языковых конструкций, но заметно | <p><i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - организовывать иноязычной общение в устной и письменной формах (говорение, письмо) в ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке; - создавать понятные, корректные, терминологически |

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>затруднения, делает многочисленные ошибки;</p> <ul style="list-style-type: none"> - не может без предварительной подготовки участвовать в обсуждении, - речь относительно медленна, - делает много пауз для поиска подходящего выражения, выговаривания менее знакомых слов, исправления ошибок, - может поддерживать краткий разговор, но понимает недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу, - может испытывать значительные сложности при создании терминологически насыщенных текстов профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного; - испытывает значительные затруднения, делает многочисленные ошибки при использовании профессионально-ориентированных средств иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранных языков; - на недостаточном для реализации эффективной деятельности работать в больших и малых группах при осуществлении проектной деятельности; - достаточно толерантно воспринимать культурные различия, однако допускает коммуникативные ошибки, обусловленные невниманием и незнанием культурных различий, что ведет к недопониманию | <p>продолжительных пауз в речи допускает немного;</p> <ul style="list-style-type: none"> - делать четкие, подробные сообщения, подготовленные заранее, - участвовать в беседе без предварительной подготовки, но испытывает незначительные затруднения; - создавать понятные, корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного, но допускает некоторое количество ошибок; - использовать достаточно ограниченные профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке; - на уровне достаточном для реализации эффективной деятельности работать в больших и малых группах при осуществлении проектной деятельности, допускает неточности, которые ведут к недопониманию; - достаточно толерантно воспринимать культурные различия, однако не всегда внимателен к культурным различиям | <p>насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного;</p> <ul style="list-style-type: none"> - использовать профессионально-ориентированные средства иностранного языка для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на изучаемом иностранном языке; - читать литературу по специальности без словаря с целью поиска информации; - читать, понимать и переводить со словарем литературу по широкому и узкому профилю специальности; - изложить содержание прочитанного в виде резюме и эссе; - делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой; - работать в больших и малых группах при осуществлении проектной деятельности; - толерантно воспринимать культурные различия |
| <p><i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - на низком уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого | <p><i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - на среднем уровне языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого | <p><i>Владеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - языковыми навыками и умениями в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для |

| | | | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>иностранного языка для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает многочисленные ошибки, которые иногда влияют на понимание,</p> <p>- на низком уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы</p> <p>- на низком уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности;</p> <p>- на низком уровне способами реализации коммуникации на основе восприятия социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий, однако допускает ошибки, которые ведут к недопониманию и снижению коммуникативного эффекта</p> | <p>иностранного языка для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке, допускает ошибки, которые не влияют на понимание;</p> <p>- на среднем уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;</p> <p>- на среднем уровне рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности, допускает ошибки, связанные с пониманием воспринимаемых текстов;</p> <p>- способами реализации коммуникации на основе восприятия социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий, однако допускает ошибки, которые не ведут к непониманию и снижению коммуникативного эффекта.</p> | <p>реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке;</p> <p>- стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;</p> <p>- рецептивными видами речевой деятельности (чтение и аудирование), в том числе и в рамках будущей профессиональной деятельности;</p> <p>- способами реализации коммуникации на основе восприятия социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий</p> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Темы устных сообщений (монологических высказываний)

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: УК-4:

контроль уровня сформированности навыков говорения - монологической речи, чтения, языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.

1. Расскажите о себе, учебе, сфере научных интересов.
2. Ваше научное исследование.
3. Оптические технологии.
4. Информационные технологии.
5. Информационные системы.
6. Разработки в области информационных и коммуникационных технологий.
7. Современные компьютерные технологии.
8. Преимущества оптоволоконной связи.
9. Компьютерные сети.
10. Мобильные телефоны, их функции и характеристики.

Коммуникативные ситуации для подготовки и представления диалогов

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: УК-4: контроль уровня сформированности навыков говорения - диалогической речи; языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка; навыков аудирования, чтения необходимых для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка.

1. Discuss in groups the progress made in the field of physics and its influence on life today.
2. Discuss in pairs your scientific research, your scientific interests.
3. Act out the situation: two students/colleagues meet at the conference; they talk about their current research, expressing interest in its purpose, and describe the methods used.
4. Work in pairs. Ask for and give information on the historical of telephone as means of communication. Discuss the prospects of its development.
5. Discuss in pairs the developments in telecommunication.
6. Discuss in groups the main applications of optical technologies.
7. Work in pairs. Ask for and give information about your research: present the results obtained, discuss the main findings.
8. Discuss in groups: "In what way have developments in information and communication technology changed the way people work?"
9. Discuss in pairs the most significant modern scientific discoveries, theories and technologies. Chose 3 top ones.
10. Discuss in a group the presentations of your research papers. Ask the questions to the speaker. Get answers and add your ideas. Comment on the presentations.

Вопросы для устного (письменного) опроса по грамматическим темам

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством:УК-4: контроль знаний грамматического минимума, включающего грамматические структуры, необходимые для понимания и перевода профессионально ориентированных текстов, осуществления устной и письменной форм коммуникации на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.

1. Система грамматических времен английского языка, их употребление, построение предложений различных типов.
2. Согласование времен.
3. Инфинитив, его формы и функции в предложении. Основные способы перевода.
4. Инфинитивные конструкции. Основные способы перевода.
5. Причастие 1, формы, функции в предложении. Основные способы перевода.
6. Причастие 2, функции в предложении. Основные способы перевода.

Образцы контрольных грамматических заданий

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством:УК-4: контроль уровня сформированности грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении, а так же позволяющих самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка.

Задание I. Определите, какой глагол опущен после подчеркнутой частицы to?

1. Will you join us? – I'd love to but I can't. 2. Why not speak to the chief? – I am going to. 3. He says he couldn't make the experiment, but I know that he hasn't even tried to. 4. Why not suggest something else? – I'll try to. 5. Why not support their proposal? – I meant to. 6. Could you add anything to what he said? – I don't want to.

Задание II. Вставьте частицу to, где необходимо.

1. What makes you ... think you are right? 2. She made me ... repeat my words several times. 3. Why didn't you ... help him? 4. Will you ... come with us? 5. What are you going ... do now? 6. It must ... be too late. 7. It is impossible ... understand what you say. 8. Nothing can ... be done, I'm afraid. 9. Would you like ... go to England? 10. I shall do all I can ... help you. 11. Let me ... help you with your work. 12. I was planning ... do a lot of things yesterday. 13. I'd like ... speak to you. 14. I think I shall be able ... solve this problem. 15. She heard him ... make a report. 16. We saw her ... use your dictionary.

Задание III. Переведите на русский язык, обращая внимание на формы Active Infinitive и Passive Infinitive.

1. Nature has many secrets to be discovered yet. 2. To improve your phonetics you should record yourself and analyze your speech. 3. This is the book to be read during the summer holidays. 4. To be instructed by such a good specialist was a great advantage. 5. To play chess was his greatest pleasure. 6. The girl is glad to help you. 7. The girl is glad to be helped. 8. The girl was glad to have helped you. 9. The girl is glad to have been helped. 10. Isn't it natural that we like to be praised and don't like to be scolded? 11. Which is more pleasant: to give or to be given presents? 12. He is very forgetful, but he doesn't like to be reminded of his duties.

Задание IV. Переведите на русский язык, обращая внимание на Perfect Infinitive.

1. I am awfully glad to have met you. 2. I am sorry to have kept you waiting. 3. Sorry not to have noticed you. 4. I am sorry to have added some more trouble by what I have told you. 5. He seems to have finished his work. 6. He was said to have played tennis well in his youth. 7. She was glad to have been told the news.

Задание V. Переведя предложения, следите за правильностью перевода форм инфинитива. Слова, приведенные в конце задания, помогут вам при переводе.

1. This information enabled the scientist to make a forecast for the next few years. 2. This information enabled forecasts for the next few years to be made. 3. This analysis permitted them to tackle the problem directly. 4. This analysis permitted the problem to be tackled directly. 5. I am sorry to disturb you. 6. She is sorry to have disturbed you. 7. Mr. Green is happy to have been invited to the conference. 8. He was glad, to have been given permission to start the experiment. 9. We are happy to be working with a man like Mr. Jones. 10. We are happy to have been working with Prof. N all these years. 11. Mark Twain remarked once that a classic is something which nobody wants to read but everybody wants to have read. 12. To write with precision, it is necessary to have thought logically first. 13. He was sorry to have occupied himself with the problem for so long, and not to have given it up earlier. 14. They admit to have been informed of this possibility before the experiment.

Задание VI. Проанализируйте предложения, определите функцию инфинитива, переведите предложения. Слова, приведенные в конце задания, помогут вам при переводе.

1. To be on the safe side, take special care of the accuracy of the calculation. 2. To foresee what the future will be like requires analysis of the past experience. 3. To tell the truth the results have no direct bearing on the problem under investigation. 4. To tackle such a problem with any of the techniques available before the advent of the computer would have been pointless. 5. To avoid making mistakes is always very difficult, because, to begin with, to err is human. 6. To conclude, a definite science politics is needed if the development of science is to favour the best interests of the country. 7. To make a choice between these two alternatives is not an easy task. 8. To argue about it is not fruitful at the moment. 9. To establish cause-effect relationship between smoking and some diseases, extensive research is being carried on at several research centers. 10. To put it another way, the experiment procedure must suit the purpose of the experiment.

Задание VII. Переведите на русский язык.

1. The problem is how to prevent a conflict. 2. Diplomacy is to do and say the nastiest things in the nicest way. 3. The question is how to let them know. 4. The fact is hard to prove. 5. Walter was sorry to have broken an appointment. 6. The word is difficult to remember. 7. Mr. Jefferson was the first to suggest the idea. 8. Miss Jackson was the last to notice it. 9. Perhaps the greatest problem at present is to get some understanding of the remarkable phenomenon of memory. 10. The programme on space research is to be discussed at the next conference, 11. If we are to achieve the aim, we must confine our attention to one point only. 12. The aim was to discuss the impact of scientific activity on technology. 13. The traditional question behind the research is: "How can this be explained?" or "How are we to explain this?"

Задание VIII. Переведите на английский язык.

1. Основная задача руководителя лаборатории заключается в том, чтобы обеспечить условия благоприятные для экспериментальной работы. 2. Если мы хотим добиться цели, мы должны принять во внимание все источники ошибок. 3. Цель этой книги – дать обзор последних достижений, в этой области исследования. 4. Наша задача заключается в том, чтобы обеспечить условия, наиболее благоприятные для работы. 5. Самое важное - сосредоточить внимание на одном вопросе. 6. Он был первым, кто выступил с возражениями. 7. Кто первым упомянул об этом? 8. Меня экзаменовали последним. 9. Кто делал доклад первым? 10. Эти языки трудно выучить. 11. Этот факт трудно доказать. 12. Он должен овладеть английским в короткий срок.

Темы докладов с презентацией

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: УК-4: владеть навыками продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) для реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке.

1. The Role of Science and Technology in our Life.
2. Optical Technology Applications.
3. The Urgent Problems of Physics.
4. Great Scientists.
5. The Area of Computer Scientific you are Most Interested in.
6. The Most Significant Modern Scientific Discoveries and Technologies.
7. The Area of your Scientific Research.
8. Your Research Problem. Purpose and Methods. The Practical Applications of your Scientific Research.

Тесты

Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством: УК-4: владеть навыками чтения и письма, языковыми навыками и умениями в области лексики и грамматики изучаемого иностранного языка для осуществления деловой коммуникации.

* Полный комплект тестов представлен в ФОС.

Test 1

Подберите английский эквивалент слову, данному в скобках

1. We notice that the velocity (уменьшается) more slowly.
A. increase B. slow C. decreases D. stops
2. High plasma (плотность) helps to ensure this condition.
A. density B. thickness C. volume D. hardness

3. We are planning to carry out an experiment with (антивещество).
 A. antipode B. antibody C. antimode D. antimatter
4. The law of mechanics involves only (ускорение), not velocity.
 A. speed B. velocity C. acceleration D. motion
5. Einstein set up a new system of relationships between (время и расстояние).
 A. time and length B. time and distance C. time and space D. time and volume

Выберите форму сказуемого

6. Galileo...against this idea.
 A. argues B. had argued C. argued D. argue
7. Water... at 100 degrees Centigrade.
 A. boiled B. boils C. have boiled D. had boil
8. Scientists... rich mineral deposits at the bottom of the ocean.
 A. discovers B. have discover C. has discovered D. have discovered
9. This experiment...last month.
 A. was carried out B. were carried out C. carried out D. has been carried out
10. If the rate of growth of cubic crystals...isotropic, they...spheres.
 A. are/shall be B. were/should be C. was/would be D. were/would be

Замените модальный глагол эквивалентом

11. We can repeat this experiment.
 A. is able B. are able to C. may D. have to

Выберите степень сравнения прилагательного

12. Antarctica is... continent on the earth.
 A. cold B. colder C. the most cold D. the coldest

Выберите форму причастия

13. The beta particles are electrons... with very high velocity.
 A. moving B. moved C. being moved D. having moved

Выберите форму инфинитива

14. The immediate objective of the Apulia is...a man on the moon.
 A. to be landed B. to land C. to be landing D. to have landed

Выберите вариант, отражающий структуру правильно построенного вопросительного предложения

15. temperature(1) at(2) become(3) does(4) this(5) platinum(6) glowing(7)
 A. 3-7-2-5-1-4-6 C. 4-6-3-7-2-5-1
 B. 2-5-7-3-4-1-6 D. 6-7-5-4-3-2-1

Заполните пропуски.

16. The head of the laboratory told me ... the program the other day.
 a) repeat; б) to repeat; c) repeating.
17. They are likely ... the mankind to the threshold of a new technological age.
 a) to bring; б) bring; c) bringing.
18. Videoconferencing equipment is placed at both locations allowing for a consultation ... in "real-time".
 a) taking place; б) to take place; c) take place.
19. Let me ... you about the final stage of our investigation.
 a) tell; б) to tell; c) telling.
20. More and more people have been able to avoid physically ... into work by telecommuting from their home computer.
 a) going; б) to go; c) go.
21. We would like ... you a present.
 a) give; б) to give; c) giving.
22. This car isn't going ... in a race.
 a) to drive; б) to be drive; c) to be driven.

23. We are all looking forward ... your colleagues.
a) to see; б) for seeing; c) to seeing.
24. I have been charged ... a series of experiments
a) to make; б) making; c) to making.
25. I've never insisted on your ... to us.
a) to come; б) coming; c) come.
26. I can't bear ... in queues.
a) to stand; б) standing; c) stand.
27. He doesn't feel like ... this article today.
a) to read and to translate; б) reading and translating;
c) read and to translate.

Test 2

Прочитайте текст и выполните следующие за ним задания.

Magnets

Magnetism was known to the early Greek philosophers. According to the story Magnes, a shepherd, when he was on Mt. Ida on the island of Crete, was so strongly attracted to the ground by the tip of his stick and nails of his shoes that he had difficulty in getting away. Upon digging into the ground to find the cause, he discovered a stone with the most amazing properties of attracting iron. This stone is now called lodestone or magnetite.

The idea that a lodestone can be used as a compass is a very old one. The evidence that a piece of iron could be magnetized by a lodestone and used as a compass appears to have been mentioned as early as the beginning of the 12th century.

Определите части речи слов, данных в тексте.

1. Getting:
a) Participle; b) Gerund.
2. Digging:
a) Participle; b) Gerund.
3. Amazing:
a) Participle; b) Gerund.
4. Discovered:
a) Participle; b) the Verb.
5. Magnetized:
a) Participle; b) the Verb.

Определите в тексте функции слов, оканчивающихся на -ing.

6. Getting:
a) the Attribute;
b) the Adverbial Modifier;
c) the Object;
d) the Subject.
7. Digging:
a) the Attribute;
b) the Adverbial Modifier;
c) the Object;
d) the Subject.
8. Amazing:
a) the Attribute;

- b) the Adverbial Modifier;
- c) the Object;
- d) the Subject.

Определите в тексте функции слов, оканчивающихся на -ed.

9. Attracted:

- a) the Attribute;
- b) the Adverbial Modifier;
- c) the Object;
- d) the Predicative.

10. Used:

- a) the Attribute;
- b) the Adverbial Modifier;
- c) the Object;
- d) the Predicative.

11. Called:

- a) the Attribute;
- b) the Adverbial Modifier;
- c) the Object;
- d) the Predicative.

Определите формы инфинитива.

12. to find:

- a) Indefinite Active;
- b) Indefinite Passive.

13. to have been mentioned:

- a) Indefinite Active;
- c) Perfect Passive;
- b) Perfect Active;
- d) Perfect Continuous Active.

Определите функции следующих инфинитивов из текста:

14. to find:

- a) the Attribute;
- c) the Predicative;
- b) the Adverbial Modifier;
- d) the Subject.

15. to have been mentioned:

- a) the Predicative;
- c) the Object;
- b) the Adverbial Modifier;
- d) the Subject.

Прочитайте текст и выполните следующие за ним задания.

Computer Science

A. Computer Science is an integral driver of the information revolution, spanning a broad range of disciplines from mathematics to software methodologies, to diverse technical applications such as graphics, electronics, robotics, and artificial intelligence. Computer Science is also considered by many academics and professionals to be one of the most motivating and lucrative disciplines available today. Computer science is a challenging career field, constantly growing within itself, as well as expanding into other disciplines. Increasing demand for new technology is creating opportunities for new and exciting careers in a variety of settings, including government, private enterprise non-profit, and education.

B. Creating a comprehensive list of career options in computer science is nearly impossible as computer scientists are involved in just about every industry worldwide. One area of Computer

Science includes Engineering and Scientific Research and Development. Individuals pursuing opportunities in this area of computer science require a more technical, theoretical, and mathematical background. Career opportunities include: Real-time Systems Development, Software Development, Communications Systems, Operating System Development, Computer Design, Database Design, Hardware Development.

C. Another area of Computer Science is Business Information Systems, which involves working for a company that is not technically, what most people would consider, in the “computer business”. This area of computer science relates to in-house development and management of software systems for business operations, marketing, accounting, forecasting, personnel, and payroll, and may include professions including: Programmer/Analyst, Systems Analyst, Database Analyst, Computer Manager, Computer Engineer, Software Engineer, Technical Support Specialist, Support Engineer, Technical Writer, Systems Integrator, Computer Programmer, Computer Graphics Engineer.

D. Computer science graduates often received the highest average starting salary of any college graduates. Starting salaries can average as high as \$50,000, with considerable variation due to factors such as skill, experience and job location. Experienced computer scientist with an entrepreneurial spirit has unlimited earning potential.

Choose the right variant to complete a sentence:

16. Computer Science is compared to

- A. a broad range of disciplines.
- B. the most motivating and lucrative disciplines.
- C. an integral driver of the information revolution.
- D. a variety of settings.

17. Working on the technical side for a company in the area of Business Information Systems does not in fact presuppose

- A. “computer business”.
- B. management of software systems.
- C. to in-house development.
- D. technical support.

18. ***Choose a sentence which is not true to the text.***

- A. Computer science, a challenging career field, is not only constantly growing within itself.
- B. Starting salaries vary considerably due to factors such as skill, experience, and job location.
- C. Entrepreneurial spirit in experienced computer scientist can reduce their earning potential.
- D. The demand for experienced computer scientists is increasing in a variety of settings.

19. ***According to the text choose the right answer:***

What does the earning depend on?

- A. ... on an entrepreneurial spirit.
- B. ... on skill and experience.
- C. ... experience and job location.
- D. ... on skill, experience, an entrepreneurial spirit and job location.

Correlate the statements with corresponding passages (A, B, C, D).

20. Computer scientists are in great demand in a variety of settings.

21. Computer Science professionals working for business operations, marketing, accounting, forecasting, personnel, and payroll are responsible for in-house development and management of software systems for business operations.

22. Computer science graduates can often start working with salaries of \$50,000 in average.

23. Computer Science is spanning a broad range of disciplines from mathematics to software methodologies, to diverse technical applications.
24. Computer Science is also considered to be one of the most motivating and lucrative disciplines available today.
25. Computer scientists are involved in about every industry worldwide

Контрольные работы

Перечень частей компетенции, проверяемых оценочным средством: УК-4:
 уровень сформированности навыков чтения, письма; способности адекватно использовать общеупотребительную/ профессиональную лексику; уровень знаний основных грамматических структур, обеспечивающих коммуникацию общего и профессионального характера без искажения смысла при решении задач профессиональной деятельности; уровень владения стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы.

Контрольная работа № 1

I. Match corresponding English and Russian word combinations. Make up 5 questions of different types using these word combinations.

| | | | |
|----|-----------------------------------|---|-------------------------------------------------------------|
| 1 | means of communication | a | настольная издательская система |
| 2 | increased productivity | b | знать что-л. как свои пять пальцев |
| 3 | word processing | d | обрабатывать информацию |
| 4 | to have smth. at one's fingertips | c | конкурентоспособные предприятия |
| 5 | competitive businesses | e | средства общения / сообщения / связи |
| 6 | clerical staff | f | электронный обмен данными |
| 7 | conduct a live meeting | g | электронная обработка текста |
| 8 | desk top publishing (DTP) | h | (офисные) служащие |
| 9 | electronic data interchange | i | проводить совещание (заседание, конференцию) в прямом эфире |
| 10 | process information | j | возросшая производительность |

II. Match the word to its definition.

1) employment; 2) an employee; 3) an individual; 4) responsibility; 5) a customer; 6) teleworking; 7) advance; 8) advantage; 9) development; 10) staff.

A. A person who is paid wages or a salary to work for an organization or for another person is ...

B. A single person, especially when regarded as distinct from others is ...

C. A person or organization that buys goods or services from a store or business is...

D. Working from home using equipment such as telephones, fax machines, and modems to contact people is ...

E. A group of people employed by a company, individual, etc., for executive, clerical, sales work, etc. is ...

F. Improvement; progress in development is ...

G. A new and advanced product or idea is ...

H. Service performed for pay or wages under a contract of hire is ...

I. The state or fact of having a duty to deal with something or of having control over someone is ...

J. A favorable or desirable circumstance or feature; a benefit is ...

III. Read the text and answer the questions following the text.

Developments in information and communication technology

Developments in information and communication technology (ICT) have changed the way people work. Today's employees have much more information at their fingertips and can communicate information quickly and effectively.

The use of computers to process information has meant many jobs have been lost in industries such as banking, where there used to be a need for a large number of clerical staff.

In manufacturing there has also been a change in the way things are done. Many routine jobs can now be done by robots, e.g. paint spraying new car bodies.

Changes in ICT can often lead to increased productivity. This means businesses can be competitive.

Some employees can now work away from the office. This is called teleworking. A teleworker is able to work at home and is connected to work via a computer and modem.

This can make the job more flexible, which is an advantage for some parents who have to combine paid employment with childcare responsibilities.

Changes in communication. A business is made up of individuals each with their own communication needs. The different methods or means of communication have changed dramatically recently because of advances in information technology (IT). Two examples of this are:

- Electronic mail (or e-mail) is much faster than ordinary mail.
- Video conferencing provides visual feedback to phone calls and removes the need to travel to meetings.
- Here are some further examples of the equipment and techniques which businesses use to communicate with each other:
- *PC or Personal Computer.* With the right software a personal computer can do a variety of tasks:
 - Word processing can be used to produce documents
 - Spreadsheets can be used for accounting
 - Databases can hold information about products, customers and stock levels
 - Desk top publishing (DTP) can be used to produce leaflets and posters.

Network. A number of computers can be linked together and can share information and peripherals like printers and scanners. This can save a lot of money.

Modem. This turns the computer's signals in to a form that can be sent using telephone lines.

Internet. A network of computers worldwide which provides electronic mail (e-mail) facilities and information. An increasing number of businesses are selling products via the internet.

Video conferencing. Special cameras can send sound and pictures from one location to another so that business people can conduct a live meeting with colleagues who are many miles away.

Facsimile (Fax). A machine which sends images (letters, pictures, plans) to another place using the telephone lines.

EDI or Electronic data interchange. A system used to automatically send orders and invoices between computers. For example, stock at a supermarket may be ordered automatically when stock levels become low.

1. In what way have developments in information and communication technology changed the way people work?
2. What development factors have dramatically changed the methods and means of communication?
3. What are modern means of communication?
4. What is the function and significance of each technique and equipment?
5. What equipment and techniques which businesses use to communicate with each other does the author point out?
6. Which do you think are the most important techniques and means of communication? Why?

IV. Summarize the text and produce a short review in writing.

V. Translate the following text in writing.

Computer

Computer is an electronic device that can receive a set of instructions, or program, and then carry out this program by performing calculations on numerical data or by manipulating other forms of information. Computer has no intelligence by itself and is referred to as hardware. Software is the term

used to describe the instructions that tell the hardware how to perform the task. The modern world of high technology could not have come about except for the development of the computer. Different types and sizes of computers find uses throughout society in the storage and handling of data, from secret governmental files to banking transactions to private household accounts. Computers have opened up a new era in manufacturing through the techniques of automation, and they have enhanced modern communication systems. They are essential tools in almost every field of research and applied technology, from constructing models of the universe to producing tomorrow's weather reports, and their use has in itself opened up new areas of conjecture. Database services and computer networks make available a great variety of information sources. The same advanced techniques also make possible invasions of personal and business privacy. Computer crime has become one of the many risks that are part of the price of modern technology.

Контрольная работа № 2

I. Match the following Russian and English word combinations.

| | | | |
|----|------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | to transport information | a | передающее устройство |
| 2 | form of transmission | b | технический прогресс |
| 3 | a transmitting device | c | конечный пользователь |
| 4 | to generate a light signal | d | оптоволоконный кабель |
| 5 | an optical fiber cable | e | медный кабель |
| 6 | a copper cable | f | вид передачи |
| 7 | end-user | g | выпадение сигнала |
| 8 | to save valuable space | h | создавать световой импульс |
| 9 | to install cables | i | транспортировать информацию |
| 10 | to meet growth needs | j | экономить ценное пространство |
| 11 | technological advances | k | контроль за безопасностью |
| 12 | signal loss | l | удовлетворять потребности роста |
| 13 | security surveillance | m | обеспечивать защиту |
| 14 | radio frequency interference | n | электромагнитные помехи, ЭМП |
| 15 | electromagnetic interference | o | радиопомехи, РЧ-помехи |
| 16 | outer protective coating | p | прокладывать кабель |
| 17 | to provide protection | q | наружное защитное покрытие |

II. Read the following text and answer the questions:

What is fiber optics?

What does a fiber optic system consist of?

What are the most attractive features of optical fiber systems and why?

THE BENEFITS OF FIBER OPTICS

In its simplest terms, fiber optics is the technology of using "waveguides" to transport information from one point to another in the form of light. Unlike the copper form of transmission, fiber optics is not electrical in nature. A basic fiber optic system consists of a transmitting device, which generates the light signal; an optical fiber cable, which carries the light; and a receiver, which accepts the light signal transmitted. The fiber itself is passive and does not contain any active, generative properties. Optical fiber systems have many advantages over metallic-based communication systems. These advantages include:

1. Large bandwidth, light weight and small diameter. The amount of information carried in two strands of optical fiber would require a copper cable four inches in diameter. While today's applications require an ever-increasing amount of bandwidth, it is important to consider the space constraints of many end-users. The relatively small diameter and light weight of optical cables make such installations in existing duct systems easy and practical, and saves valuable conduit space in these environments.

2. Easy installation and upgrades. Optical fiber cables can be installed with the same equipment that is used to install copper and coaxial cables, with some modifications due to the small size and limited pull tension and bend radius of optical cables. System designers typically plan optical systems that will meet growth needs for a 15- to 20-year span. Although sometimes it is difficult to predict, growth can be

accommodated by installing spare fibers for future requirements. Installation of spare fibers today is more economical than installing additional cables later.

3. Designed for future applications needs. Fiber optics is affordable today, as the price of electronics fall and optical cable pricing remains low. In many cases, fiber solutions are less costly than copper. As bandwidth demands increase rapidly with technological advances, fiber will continue to play a vital role in the long-term success of telecommunications.

4. Long distance signal transmission. The low signal loss and superior signal integrity found in optical systems allow much longer intervals of signal transmission without active or passive processing than metallic-based systems.

5. Security. Unlike metallic-based systems, the dielectric (non-conducting) nature of optical fiber makes it impossible to remotely detect the signal being transmitted within the cable. The only way to do so is by actually accessing the optical fiber itself. Accessing the fiber requires intervention that is easily detectable by security surveillance. These circumstances make fiber extremely attractive for security applications.

6. Non-conductivity. Optical fibers, because they are dielectric, can be installed in areas with electromagnetic interference (EMI), including radio frequency interference (RFI). Areas with high EMI include utility lines, power-carrying lines and railroad tracks. All-dielectric cables are also ideal for areas of high-lightning-strike incidence.

7. Optical Fiber Deconstructed. Optical fiber for telecommunications consists of three components: *core*, *cladding*, *coating*.

The core is the central region of an optical fiber through which light is transmitted. In general, telecommunications uses sizes from 8.3 micrometers (μm) to 62.5 μm . The standard telecommunications core sizes in use today are 8.3 μm (single-mode), 50 μm (multimode) and 62.5 μm (multimode). (Single-mode and multimode will be discussed shortly.) The diameter of the cladding surrounding each of these cores is 125 μm . Core sizes of 85 μm and 100 μm have been used in early applications, but are not typically used today.

To put these sizes into perspective, compare them to a human hair, which is approximately 70 μm or 0.003 inch. The core and cladding are manufactured together as a single piece of silica glass with slightly different compositions and cannot be separated from one another. Contrary to myth, this glass does not have a hole in the core, but is completely solid throughout.

The third section of an optical fiber is the outer protective coating which has a diameter of 250 μm . This coating is typically an ultraviolet (UV) light-cured acrylate applied during the manufacturing process to provide physical and environmental protection for the fiber. During the installation process, this coating is stripped away from the cladding to allow proper termination to an optical transmission system.

III. Write down an essay with 5 – 7 valid arguments in order to convince people that optical fiber systems have many advantages comparing with metallic-based communication systems.

IV. Translate the following text in writing.

Common Myths about Optical Fiber

MYTH: Optical fiber is fragile.

FACT: Fiber may be made of glass, but don't let that fool you. Inch for inch, it's stronger than steel. Optical fiber also is more environmentally robust than copper, and does not corrode, rust or decay when exposed to the environment.

MYTH: Optical fiber is so complex to install, it requires a specialist.

FACT: Not at all. Unlike copper products, whose designs have become increasingly complex over the years to keep up with bandwidth demand, fiber technologies are trending toward ever-easier designs while staying ahead of bandwidth demand.

MYTH: Optical fiber is cost-prohibitive.

FACT: Actually, optical fiber is usually the less costly investment for your network because of its nearly limitless bandwidth capacity and ease of upgrade.

MYTH: Testing and troubleshooting is difficult.

FACT: Optical testing is no more difficult than coaxial copper cable testing and is often simpler, as fewer parameters are needed to ensure the operability of optical fiber. For example, while copper technologies are affected by electromagnetic interference and "cross talk," and therefore must be tested for this, fiber suffers no such issue.

V. Make up 5 questions of different types based on Common Myths about Optical Fiber.

Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет)

Структура зачета

Для получения зачета студент должен:

- 1) удовлетворительно выполнить все переводы, тесты, контрольные грамматические задания и контрольные работы по изученному материалу семестра;
- 2) успешно пройти собеседование по следующим вопросам.

Вопросы для собеседования на зачете

1. Расскажите о себе, учебе, сфере научных интересов, будущей профессии.
2. Ваше научное исследование: тема, предмет, задачи, практическое применение.
3. Информационные технологии.
4. Информационно-коммуникационные технологии. Основные разработки.
5. Компьютерные сети.
6. Оптические технологии. Оптоволокно.
7. Телефон, мобильный телефон, средства связи.
8. Информационные системы.
9. Компьютерные науки. Основные виды профессиональной деятельности в этой области.
10. Система грамматических времен английского языка, их употребление, построение предложений различных типов. Приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
11. Инфинитив, его формы и функции в предложении. Инфинитивные конструкции. Правила построения и использования, приведите собственные примеры, используя изученную лексику.
12. Причастие в английском языке, его формы и функции в предложении. Правила построения и использования, приведите собственные примеры, используя изученную лексику.

Перечень частей компетенций, проверяемых оценочным средством: УК-4:

- 1) сформированность иноязычных фонетических, грамматических, лексических навыков и умений для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке;
- 2) владение навыками видов речевой деятельности и стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности.

4.2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания на зачете:

Требования к зачёту

Студенты обязаны сдать зачет в соответствии с расписанием и учебным планом. Зачет является формой контроля усвоения студентом учебной программы по дисциплине или ее части, выполнения практических, контрольных, письменных работ, написания и

выступления с сообщениями, а также по результатам выполнения домашних заданий, включенных в рабочую программу дисциплины. Зачет проходит в форме собеседования.

Результат сдачи зачета по прослушанному курсу оценивается как итог деятельности студента в семестре, а именно - по посещаемости и результатам работы на практических занятиях, выполнения самостоятельной работы, выполнения тестов и контрольных работ по изученному материалу. При этом допускается пропуск не более 20% занятий, с обязательной отработкой пропущенных практических занятий. Студенты, у которых количество пропусков, превышает установленную норму, не выполнившие все виды работ и неудовлетворительно работавшие в течение семестра, проходят собеседование с преподавателем, который опрашивает студента на предмет выявления знания основных положений дисциплины.

Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей, справляется с вопросами и другими видами применения знаний, полно и содержательно раскрывает темы, пройденные в семестре, удовлетворительно выполнил все тесты, переводы, контрольные грамматические задания и контрольные работы по изученному материалу семестра;

- знает фонетические особенности, общую и профессионально-направленную лексику, грамматические явления изучаемого языка в соответствии с пройденными темами;

- владеет достаточно сформированными навыками и умениями иноязычной речевой деятельности для осуществления коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

- умеет создавать корректные, терминологически насыщенные тексты профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного;

- владеет стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;

- использует профессионально-ориентированные средства иностранного языка для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не знает значительной части программного материала за семестр, допускает существенные ошибки, влияющие на понимание; не справляется с высказыванием по темам, пройденным в семестре, с большими затруднениями отвечает на вопросы; неудовлетворительно выполнил переводы, тесты, контрольные грамматические задания и контрольные работы по изученному материалу семестра;

- знает в ограниченном объеме (менее 65%) фонетические особенности, общую и профессионально-направленную лексику, грамматические явления изучаемого языка в соответствии с пройденными темами;

- владеет на крайне низком уровне навыками и умениями иноязычной речевой деятельности для реализации коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности;

- испытывает значительные сложности при создании терминологически насыщенных текстов профессиональной тематики на иностранном языке и на родном языке как следствие перевода с иностранного;

- владеет на низком уровне стратегиями перевода с иностранного на русский язык в рамках профессиональной сферы;

- крайне ограниченно использует профессионально-ориентированные средства иностранного языка для того, чтобы самостоятельно добывать профессиональные знания с использованием иностранного языка для развития способности ставить конкретные задачи научных исследований в области физики и решать их с использованием новейшего зарубежного опыта.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания тестов, контрольных работ:

- оценка «отлично» выставляется студенту при правильном выполнении 89-100 % заданий;
- оценка «хорошо» выставляется студенту при правильном выполнении 79-88% заданий;
- оценка «удовлетворительно» студенту при правильном выполнении 65-78% заданий;
- оценка «неудовлетворительно» при правильном выполнении менее 65% заданий.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания докладов с презентацией:

оценка «отлично»: глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

оценка «хорошо»: твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями; использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка с незначительными затруднениями;

оценка «удовлетворительно»: знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

оценка «неудовлетворительно»: незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки препятствующие пониманию речи; крайне ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания диалогов по коммуникативным ситуациям

| Баллы | Критерии оценки |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| «5» | Коммуникативная задача решена полностью, применение лексики адекватно коммуникативной задаче, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи. Речь звучит в естественном темпе, учащийся не делает грубых фонетических ошибок. |
| «4» | Коммуникативная задача решена полностью, но понимание речи незначительно затруднено наличием грамматических и/или лексических ошибок. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки. |
| «3» | Коммуникативная задача решена, но понимание речи затруднено наличием грубых фонетических, грамматических ошибок или неадекватным употреблением лексики. |
| «2» | Коммуникативная задача не решена ввиду большого количества фонетических и / либо лексико-грамматических ошибок или недостаточного объема текста. |

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания устных высказываний по темам:

оценка «отлично»: глубокие исчерпывающие знания изученного материала по теме, логически последовательное, полное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи; использование в полной мере изученного языкового материала;

оценка «хорошо»: твёрдые и достаточно полные знания изученного материала, последовательное, грамматически правильное и конкретное изложение материала в естественном темпе речи с некоторыми неточностями; использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка с незначительными затруднениями;

оценка «удовлетворительно»: знание и понимание основ изученного материала без его деталей, изложение изученного материала с многочисленными неточностями, недостаточно правильными формулировками, нарушениями логической последовательности; наличие пауз и ошибок, затрудняющих, но не препятствующих пониманию речи; ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

оценка «неудовлетворительно»: незнание большей части изученного материала и непонимание сущности излагаемых вопросов, беспорядочное, излишне паузированное, неуверенное изложение изученного материала, грубые ошибки в ответе препятствующие пониманию речи; крайне ограниченное использование профессионально-ориентированных языковых средств иностранного языка.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

1. О.П. Демьянова, С.В. Кодрле. Reading Science and Technology: Учебное пособие. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2016. – 149 с.
2. Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010. - 128 с. - ISBN 978-5-87555-608-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306>.
3. Гвоздева, Е.А. Мир науки. Курс английского языка для физиков / The world of science. A coursebook in science english [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Гвоздева. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург: Лань, 2017. — 360 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/91077>.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах ЭБС «Университетская библиотека онлайн» и «Лань».

5.2 Дополнительная литература:

1. Демьянова, О.П., Кодрле, С.В. Comprehensive Reading: Учебное пособие по развитию навыков различных видов чтения специальных текстов. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – 114 с.
2. О.П. Демьянова, С.В. Кодрле. English for Science and Technology. Практикум. – Краснодар, 2015.
3. О.П. Демьянова. English and Computers: An Adjunct Course. Уч.-мет. Пособие. – Краснодар, 2011.

4. Сафроненко О.И., Макарова Ж.И., Малащенко М.В. English for Graduate Students. Уч. пос. по английскому языку для магистров и аспирантов естественных факультетов университетов. Ростов-на Дону, 2003.
5. Орловская И.В., Самсонова Л.С., Скубрияева А.И. Учебник английского языка для технических университетов и вузов. М.: Из-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 1997.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах ЭБС «Университетская библиотека онлайн» и «Лань».

1. Вдовичев, А.В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate students [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 171 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/70327>.

2. Губина, Г.Г. Структура английского предложения=English Sentence Structure Postgraduate Education : учебное пособие / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2011. - 124 с. - ISBN 978-5-87555-735-4; То же [Электронный ресурс]. - URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=138564>.

3. Сиполс, О.В. Develop Your Reading Skills: Comprehension and Translation Practice. Обучение чтению и переводу (английский язык) [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.В. Сиполс. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 376 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/85955>.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

В соответствии с целями и задачами курса практические занятия по дисциплине, как и самостоятельная работа, должны строиться на принципах коммуникативного обучения.

Все этапы занятия должны быть взаимосвязаны тематически, логически, а их последовательность определяться целью и задачами занятия.

Лексико-фонетические упражнения направлены на нейтрализацию языкового барьера и первичное ознакомление с изучаемым материалом или повторение материала предыдущего урока.

Тексты следует читать как вслух, так и про себя. Важно переводить вслух, добиваясь адекватного, грамотного и литературного перевода в соответствии с нормами родного языка, используя лексико-грамматический анализ отдельных языковых реалий.

Закрепление активного вокабуляра происходит путем многократного употребления лексических единиц в ходе выполнения послетекстовых заданий.

Грамматические явления, актуализированные в тексте, рассматриваются аналитически: из совокупности подобных явлений студенты самостоятельно (или с помощью преподавателя) формулируют правило.

Коммуникация (устная и / или письменная) должна быть представлена на каждом занятии.

В качестве реализации на практике приобретенных знаний студенты выполняют самостоятельные работы по чтению, переводу, реферированию, аннотированию аутентичной литературы по специальности. Дополнительные тексты по тематике и лексике соответствуют основным разделам курса.

Одним из важнейших факторов, способствующих интенсификации обучения иностранному языку в неязыковом вузе, является взаимосвязанное обучение видам речевой деятельности (РД). Так, чтение, являясь актом познавательной деятельности по расширению знаний, удовлетворению потребностей учащихся в новой информации, одновременно представляет собой основу для содержательной стороны устного

высказывания и языкового оформления этого высказывания. Говорение требует перехода от мысли к слову, а чтение – от слова к мысли, внутренняя смысловая сторона и в том, и в другом случае идентична. Передача основного содержания или главных мыслей прочитанного, прослушанного текста, оценка содержания этого текста – присущи всем видам РД. Другие речевые умения свойственны двум или трем видам. Разумеется, в определенные моменты обучения какой-то из видов РД становится доминирующим по сравнению с остальными, временное соотношение между различными видами РД также соответственно меняется.

Комплексное обучение видам РД, согласно дидактическому принципу постепенного перехода от более простого к более сложному, начинается с формирования идентичных для всех видов РД наиболее простых умений.

Основой для обучения в условиях неязыковой среды служит текст на иностранном языке. Актуальная задача методики для неязыковых вузов – рациональное сочетание текстов с точки зрения источников информации и тематики. Преследуя цель формирования личности будущего профессионала, важно не упускать из виду и формирование многосторонности его интересов. Целесообразно отобрать те виды и типы текстов по изучаемой специальности, которые помогут студенту реализовать коммуникативные возможности говорения. Например, можно различать тексты:

- по средству передачи: устные и письменные;
- по характеру изложения: описание, сообщение, рассказ, рассуждение, рассмотрение и их комбинации в специальных видах текстов, таких как аннотации, рецензии и т.п.;
- по степени специализированности и отношения к адресату: исследовательские, такие как монографии, научные статьи, и обучающие, то есть статьи и тексты из учебников, справочников, словарей и т.п.

Текст как основная учебная единица при обучении иностранному языку должен, особенно на первых порах и для студентов со слабыми знаниями, озвучиваться и прослушиваться многократно и повторяться целиком, различными блоками. Лишь тогда обучаемый сможет научиться определять основную тему текста и его логическую структуру. Одной из главных задач выступает обучение правильной постановке вопроса (логически и грамматически) и более или менее полному ответу на поставленный вопрос, т.е. тому, что позволяет уловить тему и поддержать беседу, памятуя о логике изложения.

Упражнения, ориентированные на устную речь, должны включать:

- наличие (предъявление) исходного материала или модели;
- объяснение материала или модели;
- имитацию модели;
- воспроизведение той или иной модели без изменения, с изменением, одним человеком, в коммуникативной паре и т.д.;
- собственную коммуникацию.

Речь идет о прослушивании, чтении, заучивании, пересказе диалогов, завершении их по заданной ситуации или языковому материалу и составлении их по тому или иному принципу. Можно использовать полный или частичный обратный перевод и т.п. Главное – умение вычленив основную тему проблемы, умение правильно описывать, формулировать, возражать, отрицать, искать причину и т.д. При развитии навыков устной речи на иностранном языке по специальности необходимо помнить, что монологический ее элемент не уступает диалогическому. Поэтому далее следует идти на увеличение объема монологической реплики в диалоге и позднее к чисто монологическим формам устной речи – резюме, реферированию, аннотированию, описанию схемы, явления или процесса – вплоть до записи услышанного, что пригодится в конспектировании лекций и работ.

Очень важно развитие навыков самостоятельной работы с литературой и материалами компьютерных программ. Приобретенные навыки самостоятельной учебной

деятельности помогают продолжать свое языковое образование в сфере профессиональной деятельности после окончания вуза. Основная разновидность самостоятельной работы – это внеаудиторная работа. Ее преимущество заключается в возможности для студента трудиться в собственном режиме. При выполнении домашних заданий осуществляется подготовка к активной индивидуальной, парной и групповой речевой деятельности на аудиторных занятиях, формируется самостоятельность мышления, развиваются познавательные интересы, интеллект, логика, творческие коммуникативные иноязычные навыки и умения. В то же время необходимо наличие обратной связи, т. е. контроля понимания полученной информации, осуществляемого преподавателем. В связи с этим помимо разработки системы домашних заданий для реализации самостоятельной учебной деятельности обучаемых целесообразна также разработка системы контрольных заданий, позволяющих определить уровень подготовки и степень усвоения материала. Самостоятельное выполнение заданий творческого характера (разработка проектов, подготовка сообщений, написание рефератов, докладов, тезисов, аннотаций, сочинений, эссе) и их проверка позволят сделать вывод об умении применять на практике теоретический материал. По мере формирования навыков и умений у обучаемых учебные задания постепенно усложняются, непосредственная помощь педагога уменьшается, а доля самостоятельной работы студентов увеличивается. Тем самым повышается эффективность изучения материала, поскольку время, предназначенное для аудиторных занятий, используется для обсуждения проделанной самостоятельной работы и её контроля. Более подробно: Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 10 от 02 июня 2017г.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

7.1 Перечень информационно-коммуникационных технологий

- Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.
- Использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

7.2 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

- Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель «Windows Media Player»).
- Программы для демонстрации и создания презентаций («Microsoft Power Point»).

7.3 Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

- Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)
- Английское произношение. Фонетика английского языка (<https://www.native-english.ru/pronounce>)
- Грамматика английского языка. Он-лайн справочник грамматики английского языка с подробным изложением особенностей употребления частей речи, а также

построения английских предложений. Английская грамматика в деталях (<http://www.native-english.ru/grammar>)

– Справочник по грамматике английского языка (www.study.ru)

8. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

| № | Вид работ | Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность |
|----|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Практические занятия | Специальное помещение, оснащенное аудиовизуальными средствами обучения (CD магнитофон), презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук, аудио колонки) и соответствующим программным обеспечением (ПО). |
| 2. | Групповые (индивидуальные) консультации | Аудитория (кабинет). |
| 3. | Текущий контроль, промежуточная аттестация | Аудитория (кабинет). |
| 4. | Самостоятельная работа | Кабинет для самостоятельной работы, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета. |